

مالومات د باره انجام ددون یک کلونوسکوپي



بلده کسب مالومات د زیون خود خو،
به خدمات ترجمانی شفاهی و کتبی به
شماره 13 14 50 تماس بیگیرید یا از وبسایت
www.health.gov.au/nbcsp-translations
بازدید کید



د تست معاینه روده شیم د داخل مدفوع شیم خون دیده شده. د لیلای زیادی وجود دیره که چره خون دیده شده؛ اکثر شی کدام ربطی به سرطان ندره، ولی پیدا کیدون دلیل شی مهم استه.

□ **قد داکتر خو وقت گرفته و د باره نتیجه مثبت تست خو قد شی مشوره کید. داکتر شیم شاید یک معاینه ای ره بنام کلونوسکوپي توصیه کنه.**

د باره کلونوسکوپي

یک کلونوسکوپي عبارت از یک روش طبیی استه که از یک لوله باریک نرم که د سر خو یک کامره دیره، که بنام کلونوسکوپ (scope) یاد موشه بلده معاینه کیدون داخل روده شیم استفاده مونه.

یک داکتر بلده شیم دوايي میدیه که راحت احساس کنيد (که بنام تسکين (sedation) یاد موشه).

د زمانیکه د حالت خوابیده قرار دیرید، داکتر ای اسکوپ ره از طریق مقعد داخل روده شیم مونه تا معاینه کنه که کدام پولیپ (polyps) یا کدم رشد غیرطبیعی ایجاد نشده باشه.

شیمو ای معاینه ره حس نه مونیډ و از جریان کلونوسکوپي چیزی د یاد شیم نه مومنه.

ای معاینه تا 45 دقه وقت میگره. می تنید توقع دیشته شید که بلده 3 تا 4 ساعت ره د شفاخانه بومنیډ.

می تنید توقع دیشته شید که کلونوسکوپي خوره د یک شفاخانه دولتی یا خصوصی یا د یک کلینیک انجام بیډید.

چره داکتر مه یک کلونوسکوپي ره توصیه مونه؟

- یک کلونوسکوپي بهترین طریقه بلده پیدا کیدون علت خونریزی استه.
- د دوران کلونوسکوپي، داکتر معمولاً هرگونه پولیپ یا رشد غیر طبیعی ره برداشت مونه.
- یک پولیپ عبارت از یک رشد کوچک چسپیده د دیوار روده استه که بعضی وقتا منجر به سرطان موشه.
- برداشت کیدون پولیپ می تینه د جلوگیری از سرطان کمک کنه و درد ندره.
- پولیپ ها یا رشدهای غیر طبیعی که برداشت شده بلده معاینه به لابراتوار برده موشه تاکه معاینه کنه که آیا اونا malignant (سرطانی) یا benign (بی ضرر) استن.

چطور بلده کلونوسکوپي آمادگی بیگروم؟

اگه کدم مشکل صحتی دیرید یا کدم دواي دائمی موخرید پیش از شروع آمادگی گرفتون روده خو قد داکتر خو مشوره کید. اونا شاید بلده شیم بوگیه که پیش از کلونوسکوپي خو بلده چند روز بعضی از دواهایی خوره نخرید.

بلده شیم گفته موشه که چی رقم آمادگی بیگرید، که شامل موارد زیر موشه:

- **خوراک.** د روزای نزدیک به کلونوسکوپي خو چه چیزی ره بوخرید یا نخرید.

- **آمادگی روده.** طریقه گرفتون یک بسته دوايي که شیموره زیاد د تشناب ری نه که روده خوره خالی کنید.

باید از دستورالعمل آمادگی روده به دقت پیروی کنید تا داکتر بی تینه داخل روده شیم ره ببینه. د غیر ازی صورت، شاید نیاز شونه که کلونوسکوپي خوره دوباره تکرار کنید.

بعد از کلونوسکوپي چه موشه؟

بعد ازیکه از کلونوسکوپي خو بیدار شدید بلده شیم آب و نان دده موشه که بوخرید. شاید شکم شیم یک کمی باد کنه، ولی ای فقط بلده یک ساعت دوام خواد کد. شاید که مقدار کمی خون دفع کنید، ولی ای معمول استه.

بلده شیم موگیه که معاینه چی رقم بود، د خانه که رفتید چی رقم از خود خو مراقبت کنید، چی وقت غذا و دواي دائمی خوره دوباره شروع کنید، و هر رقم پیگیری که نیاز باشه. یک دوست یا عضو فامیل باید شیموره خانه بوبره و قد شیم باشه.

یک گزارش د باره کلونوسکوپي شیم و هرگونه نتیجای تست لابراتوار بلده خود شیم و داکتر شیم دده موشه.

خود شیم یا داکتر شیم باید نتیجای لابراتوار خوره به بخش ثبت معاینه ملی سرطان گزارش بیدید.

بخاطریکه بلده شیم دواي تسکینی دده موشه، بلده 24 ساعت بعد از کلونوسکوپي موارد زیر ره انجام ندید:

- موتروانی
- سفر به تنهایی
- استفاده از ماشین آلات
- امضای ورقای حقوقی
- خودرون الکول.

کلونوسکوپى چه قدر دقیق است؟

کلونوسکوپى خلی دقیق است و بهترین طریقه بلده پیدا کیدون دلیل نتیجه مثبت شیم است. هنوز هم یک چانس خلی کم وجود دیره که کدم چیزی د دوران معاینه شیم درست معاینه نشنه یا دیده نشنه.

اگه کدم سرطان یا پولیپ دیده نشنه، باید به معاینه خو توسط برنامه ملی معاینه سرطان روده ادامه بیدید. وقتیکه دوباره وقت معاینه شیم رسید، مو بلده شیم یک بسته معاینه دیگه ری مونیم.

آیا کدم ریسک یا عوارض جانبی هم دیره؟

علائم جانبی بعد از یک کلونوسکوپى خلی معمول نیسته. شاید از خاطر آمادگی روده خو سردردی یا استفراق دیشته باشید یا بعد از کلونوسکوپى خونریزی دیشته باشید. شاید قد دواى تسکینی حساسیت کنید، ولی ای کار خلی کم رخ میدیه. خلی کم اتفاق موفته که کدم کس باید دوباره به شفاخانه بوره.

د باره هر رقم ریسک یا نگرانی خو باید پیش از کلونوسکوپى قد داکتر خو مشوره کنید.

آیا انجام ددون کلونوسکوپى کدم هزینه هم دیره؟

کلونوسکوپى منحیث یک مریض عمومی د شفاخانه دولتی کدم هزینه ندره. اگه کلونوسکوپى خوره منحیث یک مریض خصوصی انجام بیدید، نظر به بیمه صحی شخصی شیم شاید بلده شی پول پرداخت کدنی شونید. بلده دواى آمادگی روده خو شاید پول پرداخت کدنی شونید.

سوال دیرید؟

ای ورقه مالومات قد شیم کمک مونه روش طبی کلونوسکوپى ره بوفامید. داکتر شیم یا شفاخانه می تنن مالومات بیشتر بلده شیم بیدیه.

د باره برنامه ملی معاینه سرطان
روده مالومات بیشتر کسب کید

www.health.gov.au/nbcsp

